

**Municipalité régionale de  
comté de Pontiac**

**Création du comité consultatif multi-ressource  
de la Municipalité régionale de comté de  
Pontiac**

C.M. 2002-182 (27 mai 2002)

Il est proposé par monsieur Ross Vowles et appuyé par monsieur Roy Perrault et unanimement résolu de créer le comité consultatif multi-ressource de la Municipalité régionale de comté de Pontiac et d'adopter les mesures suivantes:

(Note.- La présente résolution a été modifiée à cinq (5) reprises par les résolutions suivantes : C.M. 2002-217, C.M. 2004-059, C.M. 2005-364, C.M. 2006-057 et C.M.2017-04-23 Le texte a été modifié en tenant compte de ces résolutions)

**ARTICLE 1: NOM DU COMITÉ**

Le comité se nomme « Comité consultatif multi-ressource de la Municipalité régionale de comté de Pontiac ».

**ARTICLE 2: LA MISSION DU COMITÉ MULTI-RESSOURCE**

Un comité multi-ressource est formé pour la durée de la convention de gestion territoriale (CGT) de la Municipalité régionale de comté de Pontiac et ce comité joue un rôle conseil concernant les points suivants :

- La planification d'aménagement intégré du territoire public intramunicipal visé par la convention de gestion territoriale ;
- La prise en compte de cette planification dans les plans de mise en valeur soumis à son attention par la MRC;
- L'utilisation du Fonds de mise en valeur des terres publiques intramunicipales.

**ARTICLE 3: REPRÉSENTATION**

Le comité multi-ressource se compose des membres suivants :

**Regional County Municipality  
of Pontiac**

**Creation of the multi-resource advisory  
committee of the Regional County  
Municipality of Pontiac**

C.M. 2002-182 (May 27, 2002)

It is moved by Mr. Ross Vowles and seconded by Mr. Roy Perrault and unanimously resolved to create the multi-resource advisory committee of the Regional County Municipality of Pontiac and to adopt the following measures:

(Note.- The present resolution has been modified five (5) occasions by the following resolutions : C.M. 2002-217, C.M. 2004-059, C.M. 2005-364, C.M. 2006-057 and C.M.2017-04-23. The text has been modified according to those resolutions)

**SECTION 1: NAME OF THE COMMITTEE**

The committee is named «Regional County Municipality of Pontiac Multi-resource Advisory Committee».

**SECTION 2: MISSION OF THE MULTI-RESOURCE COMMITTEE**

A multi-resource committee is created for the duration of the territorial management agreement of the Regional County Municipality of Pontiac and has an advisory role with respect to the following subjects:

- The integrated land use planning for the intramunicipal public land under the land management agreement;
- Taking into account this planning in the development plans submitted to its attention by the MRC;
- The use of the Development Fund for the improvement of the intra-municipal public lands.

**SECTION 3: REPRESENTATION**

The multi-resource committee is made up of the following members:

- Du préfet;
- De deux maires;
- D'un représentant du Club de recherche d'emploi du Pontiac (CREP);
- D'un représentant du développement économique du Pontiac (MRC);
- D'un représentant d'un organisme dédié à la protection de l'environnement :
- D'un représentant d'un organisme de mise en valeur de la faune;
- D'un représentant des conseillers forestiers accrédités par l'Agence de Mise en valeur des forêts privées de l'Outaouais dont le siège social est sur le territoire de la Municipalité régionale de comté de Pontiac;
- D'un représentant de l'Office des producteurs de bois du Pontiac;
- D'un représentant de l'industrie de la transformation du bois;
- D'un représentant du tourisme, désigné par la Société d'aide au développement de la Collectivité (SADC);
- Du gestionnaire de la CGT mandaté par la Municipalité régionale de comté de Pontiac qui agit à titre de membre du comité n'ayant pas le droit de vote.

#### ARTICLE 4: RÈGLES DE RÉGIE INTERNE

##### 4.1 Quorum

Le nombre de membres requis pour constituer le quorum à toute assemblée du comité multi-ressource est établi à 5. À défaut d'avoir quorum, la réunion sera annulée.

##### 4.2 Vote

Chaque membre a droit à un vote. En cas d'égalité des voix, le président n'aura pas droit à un vote prépondérant.

##### 4.3 Conflit d'intérêts

Un membre doit déclarer ses intérêts directs ou indirects aux membres du comité en regard d'une affaire soumise. De plus, l'administrateur en conflit d'intérêt doit se retirer de l'assemblée.

- The Warden;
- Two mayors;
- A representative from the Employment research club (CREP);
- A representative from the Pontiac economic development (MRC);
- A representative of a organization dedicated to the protection of the environment;
- A representative from an organization of wildlife conservation and/or development;
- A representative of the forestry advisers accredited by the Outaouais Private Forests Regional Development Agency of which the head office is on the territory of the Regional County Municipality of Pontiac;
- A representative from the Pontiac Wood Producer's Board;
- A representative from the wood transformation industry;
- A representative for tourism designated by the SADC;
- The Manager of the CGT mandated by the Regional County Municipality of Pontiac, acting as a member of the committee without the right to vote.

#### SECTION 4: RULES OF INTERNAL MANAGEMENT

##### 4.1 Quorum

The number of members to constitute the quorum of any meeting of the multi-resource committee is set at 5. Failing to obtain quorum, the meeting will be cancelled.

##### 4.2 Vote

Each member has one vote. The Chairperson will not have a casting vote.

##### 4.3 Conflict of interest

A member must declare a direct or indirect interest with respect to a question submitted. Furthermore the director in conflict must leave the meeting.

Tout projet d'intérêt public sera favorisé par rapport à un projet d'intérêt privé.

All project of public interest will be favoured over a private project.

#### 4.4 Nomination et durée du mandat

#### 4.4 Appointment and duration of the mandate

Les membres du comité sont nommés pour une période d'une durée de deux (2) ans et peuvent être reconduits.

The members of the committee are appointed for a two (2) year mandate and may be reappointed.

#### 4.5 Confidentialité des dossiers et renseignements nominatifs

#### 4.5 Confidentiality of files and nominative information

Les membres du comité multi-ressource sont tenus au respect de la confidentialité ainsi que les renseignements nominatifs des dossiers présentés.

The members of the multi-resource committee are bound to respect the confidentiality and nominative information of all files presented.

#### 4.6 Nombre minimum de réunions par année

#### 4.6 Minimum number of meetings per year

Le comité multi-ressource se réunit au besoin mais pas moins de 3 fois par année.

The multi-resource committee will meet as needed and not less than three times a year.

#### 4.7 Absence d'un membre

#### 4.7 Absence of a member

Un membre du comité multi-ressource peut se faire remplacer, par son substitut si ce dernier a préalablement été nommé par le conseil de la Municipalité régionale de comté de Pontiac.

A member of the multi-resource committee may be replaced by its substitute, if he has previously been nominated by the council of the Regional County Municipality of Pontiac.

Lorsqu'un membre rate 3 rencontres régulières de suite, le comité peut réévaluer la pertinence de sa présence sur le comité et peut entreprendre des démarches pour le remplacer afin d'assurer la représentativité de chaque groupe d'intérêt.

When a member misses 3 regular meetings in a row, the committee may re-evaluate the relevance for her/his presence on the committee and may take the steps to replace her/him to ensure the representation of each group of interest.

#### 4.8 Règles de régie interne

#### 4.8 Rules of procedure

Les règles de régie interne adoptées par les membres du comité devront subséquemment être adoptées par le conseil de la Municipalité régionale de comté de Pontiac par voie de résolution.

The rules of procedure carried by the members of the committee must subsequently be adopted by the council of the Regional County Municipality of Pontiac by way of a resolution.

### ARTICLE 5: SECRÉTARIAT DU COMITÉ MULTI-RESSOURCE

### SECTION 5: SECRETARIAT OF THE MULTI-RESOURCE COMMITTEE

Le gestionnaire de la convention mandaté par la Municipalité régionale de comté de Pontiac est le secrétaire du comité.

The Manager of the CGT mandated by the Regional County Municipality of Pontiac is the secretary of the committee.

### ARTICLE 6: PROCÈS-VERBAUX

### SECTION 6: MINUTES

Un procès-verbal devra être rédigé pour chacune des assemblées du comité multi-ressource et devra être adopté lors de l'assemblée suivante. Tous les documents du comité font partie des archives de la Municipalité régionale de comté de Pontiac.

#### **ARTICLE 7: PRÉSIDENT ET VICE-PRÉSIDENT**

Le président et le vice-président du comité multi-ressource sont nommés et choisis parmi les membres. Le président est responsable de la gestion des affaires internes du comité multi-ressource et doit veiller à l'application de tous les ordres et résolutions du comité. Il en est le porte-parole du comité multi-ressource.

Le président et vice-président seront élus par le comité multi-ressource.

#### **ARTICLE 8: RÉMUNÉRATION**

Aucune rémunération pour la participation au rencontre mais les frais de déplacement seront remboursés aux membres à même le fonds TPI, au montant de 0.45\$ du kilomètre parcouru à chacune des rencontres.

#### **ARTICLE 9: CONVOCATION DES ASSEMBLÉES**

Les assemblées sont convoquées à la demande du président ou autrement déterminé par le comité multi-ressource. Cette convocation doit être faite au moins sept (7) jours à l'avance et devra être accompagnée de l'ordre du jour, indiquant le lieu de rencontre ainsi que des documents pertinents. Sur accord de tous les membres du comité, une convocation pourra être faite sur avis plus court. Les moyens électroniques de communication sont acceptés.

#### **ARTICLE 10: HORAIRE ET LIEU DES ASSEMBLÉES**

Un minimum de trois assemblées du comité multi-ressource sont tenues annuellement, au siège social de la Municipalité régionale de comté de Pontiac ou à tout autre endroit déterminé par le comité.

Minutes will be written for each of the meetings of the multi-resource committee and they must be CARRIED at the following meeting. All the documentation of the committee is part of the archives of the Regional County Municipality of Pontiac.

#### **SECTION 7: CHAIRPERSON AND VICE-CHAIRPERSON**

The Chairperson and the Vice-chairperson of the multi-resource committee are nominated among and by the members. The Chairperson is responsible for the management of the internal business of the multi-resource committee and must see to the application of all orders and resolutions of said committee.

The Chairperson and the Vice-chairperson are elected by the members of the multi-resource committee.

#### **SECTION 8: REMUNERATION**

No remuneration for participation in the meeting but travel expenses will be reimbursed to the members from the TPI Fund, in the amount of \$ 0.45 per kilometre for each of the meetings.

#### **SECTION 9: CONVENING OF MEETINGS**

The convening of meetings is done at the request of the Chairperson or otherwise determined by the multi-resource committee. This convocation must be made at least seven (7) days in advance and must be accompanied by the agenda, indicating where the meeting is held as well as pertinent documents. Convening within a shorter deadline is possible as long as all members of the committee renounce the seven (7) days provided for and are all present. Electronic communication facilities are accepted.

#### **SECTION 10: PLACE OF MEETINGS**

A minimum of three meetings of the multi-resource committee is to be held annually, they take place at the Regional County Municipality of Pontiac Head Office or at any other place established by the

**ARTICLE 11: PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
ET RAPPORT D'ACTIVITÉS**

Le comité multi-ressource présente annuellement une planification des activités pour l'année à venir et présente à chacun des mois de mars un rapport financier et un rapport de ses activités de l'année antérieure.

ADOPTÉE

Certifié copie conforme à l'original  
Donné à Litchfield ce avril 2017

Secrétaire-trésorière

committee.

**SECTION 11: BUDGETARY ESTIMATES AND  
REPORT OF ACTIVITIES**

The multi-resource committee presents annually to the Regional County Municipality of Pontiac a plan for the activities to be held in the year to come and every month of March a financial statement and a report of its activities for the end of the previous year.

CARRIED

Certified true copy of the original  
Given in Litchfield this April, 2017

secretary-treasurer